

**Članak 71. 1. (a) – Sudovi kojima se podnose zahtjevi za proglašenje izvršivosti i sudovi kojima se podnosi žalba protiv odluke o takvim zahtjevima**

Zahtjev za izvršenje sudske odluke ili drugog akta donesenog u državi članici EU-a za koju nije obvezujući Haški protokol iz 2007. podnosi se pokrajinskom sudu (*okrazhen sad*) nadležnom u mjestu prebivališta ili uobičajenog boravišta dužnika ili mjestu izvršenja. (članak 627.c stavak 1. Zakona o parničnom postupku).

O žalbi na odluku odlučuje Žalbeni sud u Sofiji u skladu s postupkom iz članka 32. Uredbe (članak 627.c stavak 6. podstavak 1. Zakona o parničnom postupku).

**Članak 71. 1. (b) – Postupak pravne zaštite**

Na odluku Žalbenog suda u Sofiji moguće se dalje žaliti pred Vrhovnim kasacijskim sudom (članak 627.c stavak 6. podstavak 2. Zakona o parničnom postupku).

**Članak 71. 1. (c) – Postupak preispitivanja**

Zainteresirana strana može podnijeti zahtjev za poništenje odluke Vrhovnom kasacijskom sudu na temelju članka 19. stavka 1. Uredbe (članak 627.a Zakona o parničnom postupku).

**Članak 71. 1. (d) – Središnja tijela**

Središnje tijelo:

Ministarstvo pravosuđa

Uprava za međunarodnu pravnu zaštitu djece i međunarodna posvajanja

Adresa: ul. Slavyanska No 1

1040 Sofia

Bugarska

Telefon: + 359 2 9237 333,

+359 2 9237 469

+359 2 9237 396;

E-pošta: [mpzdm@justice.government.bg](mailto:mpzdm@justice.government.bg)

**Članak 71. 1. (f) – Tijela nadležna za izvršenje**

Odluke o odbijanju ili suspenziji izvršenja u smislu članka 21. Uredbe donosi pokrajinski sud (*okrazhen sad*) (članak 627.b stavak 2. Zakona o parničnom postupku).

**Članak 71. 1. (g) – Jezici prihvaćeni za prijevod isprava**

Za potrebe članaka 20., 28. i 40. Uredbe prihvaćeni je jezik bugarski.

**Članak 71. 1. (h) – Jezici koje prihvaćaju središnja tijela za sporazumijevanje s drugim središnjim tijelima**

Središnje tijelo prihvaća bugarski za sporazumijevanje s drugim središnjim tijelima u skladu s člankom 59.

Posljednji put ažurirano: 26/11/2021

Verziju ove stranice na nacionalnom jeziku održava odgovarajuća država članica. Prijevod je napravila služba Europske komisije. Moguće promjene u originalu koje su unijela nadležna nacionalna tijela možda još nisu vidljive u drugim jezičnim verzijama. Europska komisija ne preuzima nikakvu odgovornost za informacije ili podatke sadržane ili navedene u ovom dokumentu. Pogledajte pravnu obavijest kako biste vidjeli propise o autorskim pravima države članice odgovorne za ovu stranicu.